



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: support@cncd.org.ro

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR. 579 din data de 11.10.2017

Dosar nr. 632/2016

Petiția nr. 5683/27.09.2016

Petent:

Reclamat: Universitatea de Medicină și Farmacie “Carol Davila”

Obiect: perceperea unei sume diferite la intrarea la facultatea de medicină și farmacie în situația când se dă examen și în situația când nu se dă examen.

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

1. Numele și domiciliul procedural al petentului

.

2. Numele, domiciliul sau reședința reclamatului

Universitatea de Medicină și Farmacie “Carol Davila”.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Petenta susține că se plătește o sumă diferită la intrarea la facultatea de medicină și farmacie cu examen și fără examen. Diferența financiară dintre cele două situații de acceptare la examen dintre cele două situații prezentate este foarte mare.

III. Procedura de citare

4. Prin adresa înregistrată cu nr.5683.13.10..2016, a fost citată doamna .., pentru data de 24.10.2016. Procedurii interne de soluționare a petițiilor și sesizărilor la CNCD. Procedură legal îndeplinită.

5. Prin adresa înregistrată cu nr.6097.13.10.2016, a fost citată *Universitatea de Medicină și Farmacie “Carol Davila”*, pentru data de 24.10.2016. Procedură legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

6. Petenta susține că, partea reclamată a anunțat pentru perioada de școlarizare 2016-2017, înființarea unui Modul de predare în limba engleză pentru doi ani, fără a avea acreditare ori preacreditare. Mai mult, românii cu domiciliul în România nu sunt primiți la această secție, constituind discriminare între cetățenii Uniunii Europene. Românii cu domiciliul în România nu sunt primiți la secția de limbă engleză, deoarece sunt cetățeni ai Uniunii Europene, și este impusă o taxă de 6000 de euro. Discriminarea constă în opinia petentei în faptul că, pentru admiterea la medicină cu predare în limba română, dacă este admis la facultate la forma cu plată, se achită o taxă de 2000 de euro și dacă se intră la facultate fără a susține examen, se plătește 6000 de euro.

Sușinerile părții reclamate

7. Partea reclamată arată că, petenta se află într-o gravă eroare de înțelegere a situației de acceptare a studenților la susținerea examenului pentru a accede la Universitatea de medicină din București și fapta descrisă de aceasta, nu cade sub incidența de soluționare a petiției de către CNCD, potrivit O.G nr. 137.2000, modificată. Aceasta a postat pe siteul propriu două anunțuri; unul ce face referire la "Condițiile privind înscrierea la studii de licență în anul I, anul universitar 2016-2017, *Modul de limbă engleză* și celălalt la condițiile privind înscrierea la studii de licență în limba română în anul I, anul universitar 2016-2017, pentru cetățenii străini sau cetățenii români cu domiciliul stabil în străinătate". Înscrierea la studiile de licență la modulul de limbă engleză, se efectuează în ordinea descrescătoare a punctajului obținut la testul de limbă engleză până la completarea cifrei de școlarizare anunțată în conformitate cu Ordinul Ministrului Educației Naționale și Crecetării Științifice nr. 3855/2006, privind aprobarea Metodologiei de primire la studii și școlarizare a cetățenilor străini în unitățile de învățământ preuniversitar în cadrul instituțiilor de învățământ superior de stat și particular acreditate, în anul 2016-2017. Ordinul Ministrului la art. 7, precizează: "La programele de studii în care procesul de învățământ se desfășoară în limbi străine, admiterea este condiționată de promovarea unui test de cunoștințe lingvistice, organizat de fiecare instituție de învățământ, conform metodologiei proprii". Mai mult, studenții străini pot accede la studii universitare de licență în învățământul superior în România, dacă au documente care atestă cetățenia statului respectiv și sunt absolvenți cu diplomă de bacalaureat sau echivalentul acesteia. Ca urmare, la sfârșitul anului II de facultate, studenții străini vor susține un examen de limbă română, urmând ca numai după promovarea lui să continue studiile *clinice*, deoarece comunicarea cu pacienții se face în limba română. Studenții străini, după primii doi ani de studii nu trec la a studia în limba română, ci continuă studiul medicinei pe baza limbii engleze. Partea reclamată susține că, taxa de studii de 6000 de euro la care face referire petenta, a fost stabilită de Senatul Universității în conformitate cu prevederile în vigoare, respectiv O.G nr. 20/2009.

8. Partea reclamată arată că, "Autonomia universitară este garantată prin Constituție, iar facultate de medicină funcționează pe baza autonomiei universitare înțeleasă ca autoconducere, cu un cadrul legal Legea nr.1/2011, Carta Universitară și reglementările proprii adoptate în baza acestora, iar art. 12 precizează faptul că: autonomia universitară se manifestă în următoarele domenii: *al organizării și funcționării Universității, financiar și administrativ, didactic și științific și jurisdicțional*".

V. Motivele de fapt și de drept

9. Colegiul director al CNCD reține că petiția, așa cum a fost formulată, relevă o situație în care, facultatea de medicină și farmacie “Carol Davila”, percepe o taxă diferită la intrarea la facultate.

Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată prin articolul 2 alin.(1, din O.G.137/2000, cu modificările și completările ulterioare, republicata, Colegiul director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale articolului 2. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art.2, alin.1 deosebirea, excluderea, restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul dintre criteriile prevăzute de către art. 2, alin. (1, și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile*, dar care sunt tratate în *mod diferit*, datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată mai sus, pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

Colegiul director, este chemat să se pronunțe potrivit obiectului petiției, cu privire la perceperea unei taxe diferite la intrarea la facultate. Taxa în cauză, este aplicată pe baza unor module de învățare a limbii române și engleză, pentru cetățenii străini sau cetățenii români cu domiciliul stabil în străinătate. Ordinul Ministrului la art. 7, precizează că: “La programele de studii în care procesul de învățământ se desfășoară în limbi străine, admiterea este condiționată de promovarea unui test de cunoștințe lingvistice, organizat de fiecare instituție de învățământ, conform metodologiei proprii și ulterior anului II, studenții străini vor susține un examen de limbă română. Taxa de studii dacă este aplicată studenților străini și români în mod diferențiat cu domiciliul în străinătate, a fost stabilită de Senatul Universității în conformitate cu prevederile în vigoare (O.G nr. 20/2009). La programul amintit, din anul Universitar 2016-2017, se pot înscrie la studii și cetățeni din statele membre ale Uniunii Europene ale spațiului Economic European și care, nu doresc să susțină examen de admitere împreună cu cetățenii români. Taxa menționată de școlarizare de 6000 de Euro/an pentru studenții admiși, indiferent că sunt studenți străini ori români așa cum arată reclamata, este plătită în mod nediferențiat la bugetul Universității. Taxele aferente școlarizării, cea de procesare dosar, de evaluare dosar, pentru examen în sesiunea de restanțe și pentru orice examen de tip credit susținut în sesiunea din toamnă 2016, sunt valabile conform metodologiei, pentru toți studenții ce se înscriu în anul universitar I - 2016/2017. Toate aceste taxe, sunt aprobate în baza Legii Educației Naționale nr.1 din 2011 și Hotărârile Senatului Universității de Medicină și Farmacie “Carol Davila”.

10. Trebuie de la început înțeles faptul că, partea reclamată a adoptat în conformitate cu normele legale, modalitatea de autofinanțare pe baza autonomiei universitare înțeleasă ca o autoconducere, respectând Legea nr.1/2011, Carta Universitară și reglementările proprii adoptate în baza acestora. Taxarea anului universitar în cauză, se face în mod unitar, pentru toți studenții înscriși și acceptați să urmeze anul universitar 2016-2017, fără a face o diferențiere de cetățenie, cu o mică

excepție, în situația susținerii examenului de limbă română. În atare situație, se poate discuta de o diferențiere clară și implică, potrivit testului de promovabilitate de limbă română, doar pentru cetățenii străini și cei români, dar cu domiciliul stabil în străinătate. Aceștia din urmă, sunt obligați să-l susțină și să-l promoveze, ca apoi să se înscrie, la modulul de limbă engleză după caz. Înscrierea la modulul de limbă engleză, se efectuează în ordinea descrescătoare a punctajului obținut la testul de limbă engleză, până la completarea cifrei de școlarizare.

Din analiza documentelor depuse la dosarul cauzei, Colegiul director este de părere că pentru cele două categorii de obținere a examenului de limbă, indiferent că studenții sunt înscriși pentru Modul de limbă engleză, pentru studii de licență în limba română în anul I, anul universitar 2016-2017, și din anul II de facultate pentru cetățenii străini sau cetățenii români cu domiciliul stabil în străinătate, se percepe o taxă unitară de 6000 d Euro.

Reiterând că natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, ceea ce presupune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și un criteriu interzis invocat de persoana care se consideră discriminată, Colegiul observă că un asemenea raport nu poate fi stabilit în prezenta speță. Ca atare, Colegiul director constată că, în cauză nu sunt prezentate indicii de natură a prezuma un criteriu interzis stipulat prin O.G nr.137/2000, ori un tratament diferențiat conform art. 2 alin.1) din O.G. nr. 137/2000, republicată, creând astfel, o faptă de discriminare imputabilă părții reclamate. În consecință, fapta reclamată de petentă în accepțiunea Ordonanței nu există.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea de voturi ale membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Nu se întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare potrivit prevederilor art. 2 alin.1), din O.G nr.137/2000, modificată (fapta nu există).
2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.
3. O copie a hotărârii se va transmite părților.

a) ...

b) Universitatea de Medicină și Farmacie "Carol Davila",

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicata și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC– Membru

DINCĂ ILIE– Membru

THEODORA BERTZI– Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVAN – Membru

JURA CRISTIAN– Membru

LAZĂR MARIA – Membru

SANDU VERONICA TATIANA – Membru

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Redactat G.L și R.O